



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ



Distr.
GENERAL

E/CN.4/1370
12 March 1980

RUSSIAN

Original: French/English

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Тридцать шестая сессия
Пункт 4 повестки дня

ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА ОККУПИРОВАННЫХ
АРАБСКИХ ТЕРРИТОРИЯХ, ВКЛЮЧАЯ ПАЛЕСТИНУ

Письмо от 18 февраля 1980 г. Постоянного представителя
Арабской Республики Египет при Отделении Организации
Объединенных Наций и специализированных учреждений в
Женеве, направленное на имя Председателя Комиссии по
правам человека на ее тридцать шестой сессии

Делегация Арабской Республики Египет при Комиссии по правам человека имеет честь передать Вам прилагаемый ниже текст письма, направленного Генеральному секретарю ООН Постоянным представителем Арабской Республики Египет при ООН, от 4 февраля 1980 г., в отношении решения Израиля создать новые поселения в оккупированном городе Эль-Халиль.

Это письмо было распространено в качестве документа Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

Делегация Египта просит Вас распространить это письмо в качестве официального документа Комиссии по пункту 4 повестки дня.

(подпись)

ОМРАН ЭЛЬ ШАФЕЙ

Письмо Постоянного представителя Египта при
Организации Объединенных Наций от 14 февраля 1980 г.
на имя Генерального секретаря

Мое правительство со всей серьезностью воспринимает решение израильского правительства разрешить гражданам Израиля селиться в арабском городе Эль-Халиль (Хеврон) на оккупированном Западном берегу.

Хочу сообщить Вам, что 13 февраля 1980 г. премьер-министр и министр иностранных дел Египта д-р Мустафа Халиль направил экстренное послание государственному секретарю Соединенных Штатов Америки г-ну Сайрису Вэнсу, в котором он обратил его внимание на это решение израильского правительства и на серьезность таких мер, отражающих заметную эскалацию израильской политики поселений на оккупированных палестинских территориях.

В своем послании премьер-министр Египта подчеркнул, что незаконная политика Израиля на оккупированных территориях нарушает закрепленный в резолюции 242 (1967) Совета Безопасности принцип недопустимости приобретения территории путем войны, который является основой камп-дэвидских соглашений и считается одним из основных элементов предпринимаемых в настоящее время усилий в деле установления мира в этом районе. Премьер-министр подчеркнул, что такая политика Израиля:

1. усиливает напряженность в этом районе и создает угрозу его безопасности;
2. ведет к ослаблению государств этого района перед лицом внешней опасности;
3. противоречит букве и духу камп-дэвидских соглашений и отрицательно влияет на перспективы успешного завершения предпринимаемых в настоящее время усилий по установлению полной автономии Западного берега и Газы для справедливого решения палестинского вопроса;
4. идет вразрез с обязательством Соединенных Штатов, взятым на себя президентом Картером в его недавнем Послании о положении страны, в отношении деятельности по установлению полной автономии Западного берега и Газы, и с резолюцией по палестинскому вопросу во всех ее аспектах;

Премьер-министр Египта настоятельно призвал Соединенные Штаты занять твердую позицию в отношении по-прежнему проводящейся Израилем политики создания незаконных поселений, которая полностью отвергается по форме и содержанию Египтом, арабскими государствами и всем миром, включая Соединенные Штаты Америки.

Также хочу сообщить Вашему Превосходительству о том, что, узнав об израильском решении, один из египетских официальных представителей заявил, что правительство Египта выражает удивление и глубокую озабоченность по поводу решения правительства Израиля разрешить своим гражданам селиться в арабском городе Эль-Халиль на оккупированном Западном берегу и расширить израильское поселение Кириат-Арба путем возведения 1 400 новых жилых зданий в дополнение к созданию трех новых поселений.

В своем заявлении этот представитель выразил сожаление по поводу этого решения Израиля, которое нарушает букву и дух Женевских конвенций и резолюций Организации Объединенных Наций. Кроме того, это решение создает препятствие на пути переговоров об установлении полной палестинской автономии на Западном берегу и в полосе Газы. Является очевидным, что время принятия этого решения не способствует делу мира в этом районе и является шагом назад.

Прошу распространить настоящее письмо в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам повестки дня, озаглавленным "Вопрос о Палестине" и "Доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении населения оккупированных территорий", и Совета Безопасности.
